



Stiftung Auffangeinrichtung BVG  
Fondation institution supplétive LPP  
Fondazione istituto collettore LPP

# Regolamento di previdenza

Piano di previdenza WA:

Continuazione facoltativa della  
previdenza di vecchiaia con esonero  
dal pagamento dei contributi in caso  
d'invalidità

**Approvato il**

27.03.2023

**Valido dal**

01.01.2024 ed il 22.09.2023

**Nota**

Oltre alle disposizioni seguenti trovano applicazione le disposizioni generali (DG).

# Indice

|  |          |
|--|----------|
| <b>Persone assicurate</b>                    | <b>1</b> |
| Art. 1      Cerchia delle persone assicurate | 1        |
| <b>Prestazioni di previdenza</b>             | <b>1</b> |
| <b>Prestazioni in caso di pensionamento</b>  | <b>1</b> |
| Art. 2      Rendita per figli di pensionati  | 1        |
| <b>Prestazioni in caso di decesso</b>        | <b>1</b> |
| Art. 3      Rendita per coniugi              | 1        |
| Art. 4      Rendita per convivente           | 1        |
| Art. 5      Rendita per orfani               | 1        |
| Art. 6      Capitale di decesso              | 1        |
| <b>Prestazioni in caso di invalidità</b>     | <b>1</b> |
| Art. 7      Prestazioni di invalidità        | 1        |
| <b>Finanziamento</b>                         | <b>2</b> |
| Art. 8      Riscatto facoltativo             | 2        |
| <b>Disposizioni finali</b>                   | <b>2</b> |
| Art. 9      Modifica del piano di previdenza | 2        |
| Art. 10     Testo di riferimento             | 2        |
| Art. 11     Entrata in vigore                | 2        |

# Persone assicurate

## Art. 1 Cerchia delle persone assicurate

---

Il presente piano di previdenza è stato chiuso il 01.01.2017. Si applica solo a coloro che si sono assicurati prima del 01.01.2017.

# Prestazioni di previdenza

## Prestazioni in caso di pensionamento

### Art. 2 Rendita per figli di pensionati

---

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Ammontare                        | <sup>1</sup> La rendita per figli di pensionati ammonta al 20 % della rendita di vecchiaia corrente.   |
| Procedimento in caso di divorzio | <sup>2</sup> In virtù degli artt. 124 e 124a CC, il conguaglio della previdenza non influisce sul diritto a una rendita per figli che sussiste al momento del promovimento di una procedura di divorzio. |

## Prestazioni in caso di decesso

### Art. 3 Rendita per coniugi

---

La rendita per coniugi ammonta al 60 % dell'ultima rendita di vecchiaia corrisposta.

### Art. 4 Rendita per convivente

---

Nel presente piano di previdenza non sussiste alcun diritto a una rendita per convivente.

### Art. 5 Rendita per orfani

---

La rendita per orfani ammonta al 20 % dell'ultima rendita di vecchiaia corrisposta. Le quote di rendita assegnate alla coniuge o al coniuge avente diritto nel quadro di un conguaglio di previdenza in virtù dell'art. 124a CC non rientrano nell'ultima rendita di vecchiaia corrisposta alla persona assicurata. Se in virtù degli artt. 124 o 124a CC il conguaglio della previdenza non influisce sulla rendita per figli, la rendita per orfani viene calcolata sulla stessa base.

### Art. 6 Capitale di decesso

---

Nel presente piano di previdenza non sussiste alcun diritto a un capitale di decesso.

## Prestazioni in caso di invalidità

### Art. 7 Prestazioni di invalidità

---

Nel presente piano di previdenza non sussiste alcun diritto a prestazioni d'invalidità.

# Finanziamento

## **Art. 8**      **Riscatto facoltativo**

---

Un riscatto facoltativo non è possibile in questo piano previdenziale.

# Disposizioni finali

## **Art. 9**      **Modifica del piano di previdenza**

---

Il Consiglio di fondazione può modificare in qualsiasi momento il presente piano di previdenza.

## **Art. 10**      **Testo di riferimento**

---

Fa fede il testo in lingua tedesca del piano di previdenza.

## **Art. 11**      **Entrata in vigore**

---

Il presente piano di previdenza è stato approvato dal Consiglio di fondazione il 27.03.2023 ed il 22.09.2023. Entra in vigore il 01.01.2024 e sostituisce il precedente piano di previdenza WA, valido dal 01.01.2022.

**Stiftung Auffangeinrichtung BVG**

Standort Deutschschweiz  
Elias-Canetti-Strasse 2  
8050 Zürich  
+41 41 799 75 75

**Fondation institution supplétive LPP**

Agence régionale de la Suisse romande  
Boulevard de Grancy 39  
1006 Lausanne  
+41 21 340 63 33

**Fondazione istituto collettore LPP**

Agenzia regionale della Svizzera italiana  
Viale Stazione 36  
6501 Bellinzona  
+41 91 610 24 24